

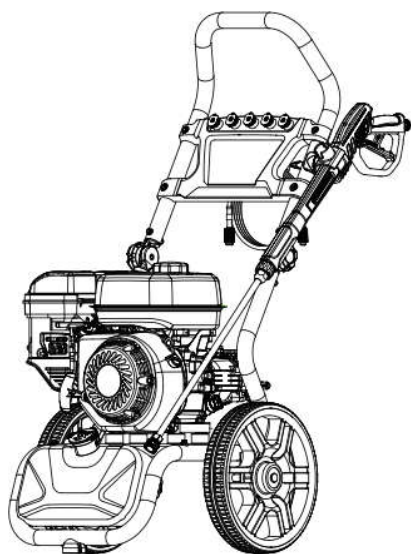


הוראות הפעלה ובטיחות

תאור: מכונת שטיפה PWT220P בדגן 7 כ"ס

דגם: PWT220P

מק"ט 23035



שטל הנדסה בע"מ

רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8122316

08-9428764 ☎, 08-932020 ☎

www.shatal-israel.co.il

shatal@shatal.com

הגנה על הסביבה

איסוף נפרד. אין להשליך מוצר או סוללות המסומנים עם סמל זה עם הפסולת הביתית הרגילה.
אם תגלו שצריך להחליף את המוצר שלכם מתוצרת TARGET, או אם הוא אינו משמש אתכם יותר, אל תשליכו אותו עם הפסולת הביתית. העבירו את המוצר הזה לאיסוף נפרד.



תוכלו לבדוק את מיקום מרכז השירות המוסמך הקרוב למקום מגורכם בסניף המקומי של TARGET בכתובת הרשומה במדריך זה. לחלופין, קיימת רשימה של מרכזי שירות מוסמכים למוצרי TARGET הכוללת פרטים מלאים של מרכזי השירות שלנו ואנשי קשר באינטרנט, באתר: www.shatal.com.



היבואן ומעבדות השירות:

שטל הנדסה בע"מ

רחוב נחל פולג 3, ת.ד. 32, יבנה מיקוד 8122316
www.shatal-israel.co.il, 08-9428764 ☎, 08-932020 ☎
דוא"ל: service2@shatal.com

מערכת היניקה והחזרת מים

- משאבת המכונה נבנתה לשימוש במים נקיים בלבד.
- יש לוודא שהמים חופשיים מחול, בוך או אבנים קטנות.
- אל תחבר את המשאבה למקור מים בלחץ גבוה אחר.
- יש לנקות את המסנן אחת לכמה שימושים.
- מערכת ההחזרה מונעת עומס יתר ומגנה על אטמי המשאבה.

טיפול במסנן המים

1. נתק את צינור הכניסה.
 2. הברג את המסנן והוצא אותו בעדינות.
 3. שטוף את הרשת הפנימית במים זורמים.
 4. החזר את המסנן כשהוא יבש לחלוטין.
 5. במידת הצורך – החלף במסנן חדש תואם.
- טיפ:** מסנן סתום הוא הסיבה העיקרית לירידת לחץ המים – בדוק אותו בכל תחילת עבודה.

אחריות

- האחריות לא תחול במקרים הבאים
1. הקלקול נגרם בשל שימוש מנוגד להוראות היצרן.
 2. נעשה שימוש בכלי, לעבודה או לעומסים שהכלי אינו מיועד להם.
 3. כמו כן לא תחול האחריות על ציוד/מכונה שתוקנו או שנעשו בהם שינויים כלשהם או שפורקו
 - לא על ידנו וללא הסכמתנו בכתב.
 4. חסר ו/או נעשה שינוי במספר סידורי המוטבע על המכשיר.
 5. אחריות זו אינה ניתנת להעברה מקונה לקונה ותהיה תקפה רק לגבי הקונה הראשון במקרה.
 - של מפיץ - האדם שקנה מהמפיץ ששמו רשום על גבי תעודה זו
 6. אחריות אינה מכסה חלקי בלאי כגון: פחמים, חלקי גומי, קרע בכבל חשמל, בית מוט מערבל וכו'.
 7. אחריות היצרן או נציגו אינה מכסה נזק ישיר או עקיף הנגרם לבני אדם/בעלי חיים/ציוד/חפצים.
 8. האחריות אינה מכסה שריפת עוגן ושדה יחדיו (עומס יתר)

תביעות במסגרת האחריות על המוצר:
תביעות המוגשות במסגרת האחריות : יש לשלוח את הכלי בליווי תעודת אחריות חתומה וחשבונית רכישה למפעלנו, שטל הנדסה בע"מ, נחל פולג 3 יבנה.

לקוחות נכבדים,

חברת שטל הנדסה בע"מ מודה לכם על שרכשתם כלי עבודה חשמלי זה.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת שתוכלו להפיק את מרב התועלת ממוצר זה.

במידה ותיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במוצר, אנא פנו למרכז השירות שכתובתו מופיעה בגב החוברת.

שטל הנדסה בע"מ

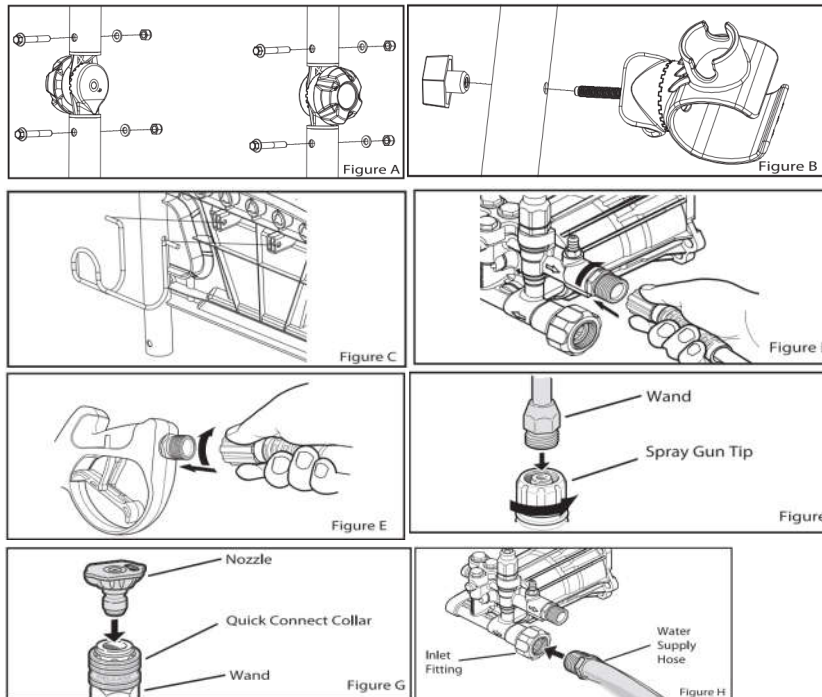
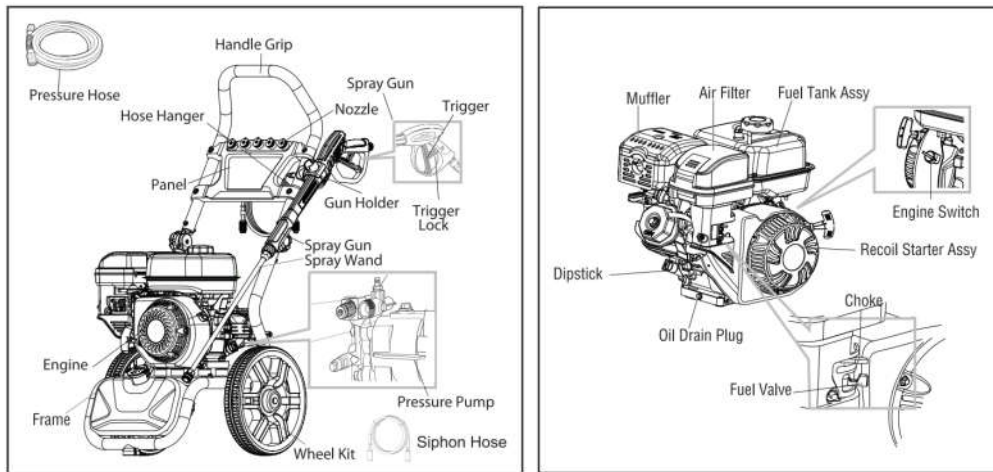
- נקה אבק ולכלוך מחורי האוורור של המנוע.
- שמור את המכונה במקום יבש ומאוורר.
- מומלץ להפעיל את המכונה אחת לחודש גם בתקופת אי-שימוש כדי לשמור על זרימת שמן תקינה.

נתונים טכניים

פריט	מפרט
דגם המכונה:	PWT220P
לחץ עבודה מרבי:	BAR 220
לחץ עבודה מומלץ:	BAR190
ספיקה מקסימלית:	9.5 ליטר לדקה (570 ליטר לשעה)
ספיקה נומינלית:	8.7 ליטר לדקה (522 ליטר לשעה)
נפח מנוע:	7 כ"ס
סוג משאבה:	משאבה אקסיאלית
מספר חרירי התזה:	5 יחידות
אורך צינור לחץ:	7.6 מטרים
סוג גלגלים:	בקוטר 12"
סוג התנעה:	משיכה ידנית (Recoil Start)
קיבולת מיכל דלק:	2.6 ליטר
משקל כולל:	24 ק"ג
קוטר צינור:	12.2 מ"מ

מבנה מערכת ההנעה

1. מנוע – מספק את כוח הסיבוב למשאבה.
 2. משאבת לחץ – דוחסת את המים בלחץ גבוה.
 3. צינור לחץ גבוה – מעביר את המים לאקדח ההתזה.
 4. אקדח מים עם הדק – מאפשר שליטה מדויקת בלחץ.
 5. חרירי התזה מתחלפים – קובעים את זווית ועוצמת הזרם.
- במערכת משולבת מערכת ויסות אוטומטית לשמירת לחץ קבוע ויעיל במהלך העבודה.



4. סגור את פקק הניקוז היטב.
 5. מלא שמן חדש מסוג SAE 10W-30 עד לקו הסימון העליון.
 6. נקה שאריות שמן מבחוץ ובדוק שאין נזילות.
- הערה:** אין לשפוך שמן משומש לביוב. יש למסור אותו לתחנת מיחזור ייעודית.

ניקוי משאבת הלחץ

- כדי לשמור על פעולה רציפה ויעילה של המשאבה, יש לבצע ניקוי תקופתי:
1. נתק את צינור הלחץ ואת כניסת המים.
 2. הכנס נוזל ניקוי ייעודי למשאבות (Pump Cleaner) לצינור הניקה.
 3. הפעל את המכונה למספר שניות ללא לחץ עד שהנוזל זורם דרך המערכת.
 4. כבה את המנוע והמתן 10 דקות.
 5. חבר את הצינור הרגיל והפעל את המכונה שוב לשטיפה במים נקיים.

טבלת תקלות נפוצות

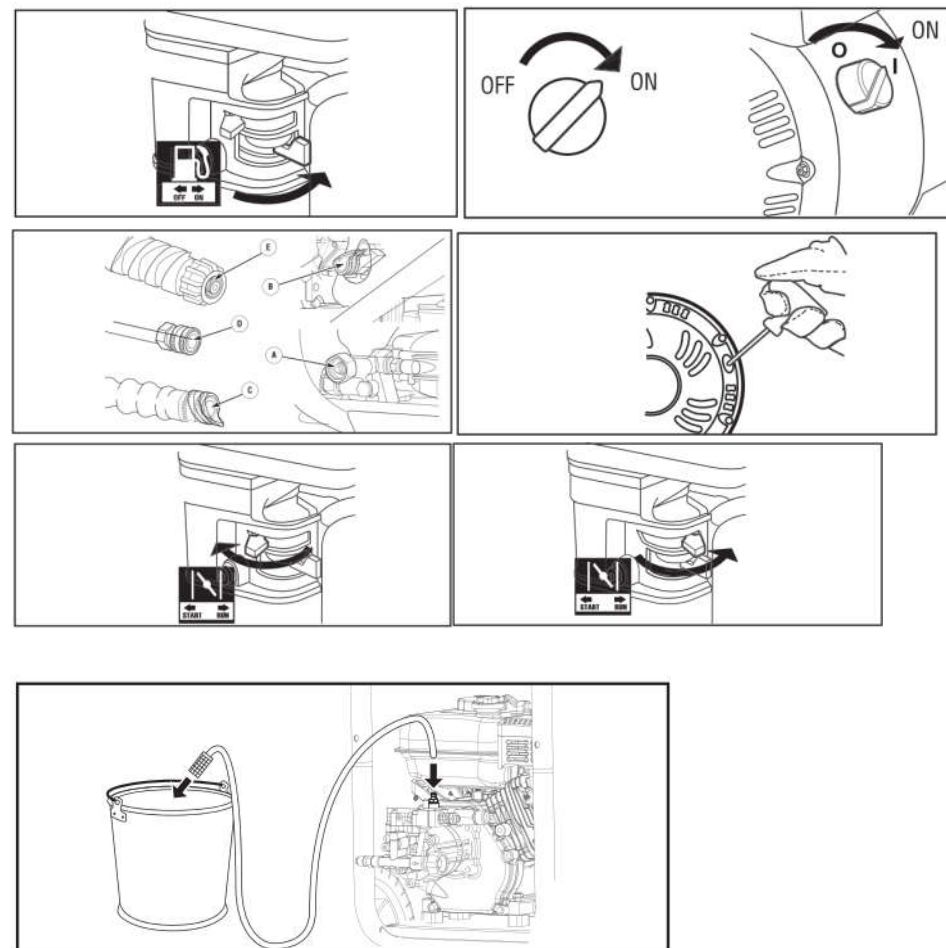
תקלה	סיבה אפשרית	פתרון מומלץ
אין לחץ מים	חיבור מים פתוח חלקית / אוויר בצינור	פתח את הברז במלואו, שחרר אוויר מהמערכת
לחץ נמוך מהרגיל	חריט / מסנן מלוכלך	נקה את החריט והמסנן
רעידות חזקות	חוסר במים / בורג רופף	בדוק אספקת מים והדק ברגים
המנוע לא מתניע	דלק ישן / הצתה רופפת	החלף דלק, בדוק חיבור כבל הצתה
נזילת מים	אטם פגום / חיבור רופף	החלף אטם, הדק חיבורים
רעש חריג במשאבה	חוסר שמן או לכלוך במשאבה	הוסף שמן, נקה את המשאבה

תחזוקת מיכל הסבון

1. נקה את מיכל הסבון לאחר כל שימוש – אל תשאיר בו חומר ניקוי ליותר מ-24 שעות.
2. שטוף במים נקיים וייבש היטב.
3. השתמש רק בחומרי ניקוי המיועדים לשימוש במכונות שטיפה בלחץ.
4. אין להשתמש בחומרי ניקוי חומציים, אלקליים או מסיסים בשמן.

הנחיות תחזוקה כלליות

- בדוק אחת לחודש את תקינות הברגים, הצירים והגלגלים.



- אחסן את הצינור כשהוא מגולגל בצורה רפויה, לא כפוף.
- 4. **בדיקת חרירי ההתזה (דיזות)**
 - אם הזרם נחלש, נקה את החריר בעזרת המחט המצורפת.
 - אין להשתמש בסיכה מתכתית אחרת – עלולה לפגוע בפיה.
 -

אחסון לטווח ארוך / עונת חורף

לפני אחסון המכונה לתקופה ממושכת:

1. נתק את כל הצינורות ונקז את שארית המים.
2. הפעל את המנוע למספר שניות ללא מים כדי לייבש את המשאבה.
3. נקה את מיכל הסבון והסר שאריות חומר ניקוי.
4. נקה את המעטפת החיצונית במטלית לחה בלבד.
5. אחסן במקום יבש, מקורה ומאוורר – הרחק מקורוזה או טמפרטורות קיצוניות.
6. אם צפויה טמפרטורה מתחת לאפס, הכנס מעט נזל אנטי-פריז דרך כניסת המים להפעלת המשאבה למספר שניות, כדי למנוע קיפאון.

הוראות הרכבה מחדש לאחר אחסון

כאשר מוציאים את המכונה מהאחסון:

1. חבר מחדש את הידית למסגרת באמצעות הברגים שסופקו.
2. חבר את הגלגלים והאקדח לפי התרשים.
3. מלא דלק טרי במיכל.
4. בדוק את מפלס השמן.
5. הפעל את המנוע לפי ההוראות שבתחילת המדריך.
- 6.

אזהרות חשמל ודלק

- אין להפעיל את המכונה בקרבת אש גלויה או מקור ניצוץ.
- יש לאחסן דלק אך ורק בכלי תקני, הרחק מילדים וממקורות חום.
- יש להרחיק את כבל ההצתה מהמנוע בעת תחזוקה.
- במקרה של דליפת דלק – נקה היטב ואל תפעיל את המכונה עד לייבוש מלא.
- אין להשתמש בבנזין ישן או מזוהם.
-

הוראות בטיחות נוספות

- הימנע מהפעלת המכונה תחת גשם כבד.
- אין לכוון את הזרם ישירות לשקעי אוורור המנוע.
- אם המכונה נופלת – כבה מיד את המנוע ובדוק שאין נזקים לפני הפעלה חוזרת.
- אל תסגור את צינור הניקה בזמן פעולה – הדבר עלול לגרום נזק למשאבה.

תחזוקה מתקדמת

החלפת שמן מנוע

1. הפעל את המנוע למשך 1–2 דקות כדי לחמם מעט את השמן.
2. כבה את המנוע והמתן עד להתקררותו.
3. הסר את פקק הניקוז בתחתית המנוע ורוקן את כל השמן הישן לכלי מתאים.

מדריך הפעלה

מכונת שטיפה בלחץ PWT220P

חשיבות קריאת המדריך

יש לקרוא בעיון את כל הוראות ההפעלה והבטיחות לפני השימוש הראשון במכונה. אי-ציות להוראות עלול לגרום לפגיעה חמורה, נזק לציוד או ביטול האחריות.

אזהרות בטיחות חשובות

1. לעולם אל תאפשר לילדים או אנשים שלא הוכשרו לכך להפעיל את המכונה.
2. אין להפעיל את מכונת השטיפה בסביבה סגורה או ללא אוורור נאות – פליטת גזי הפליטה מסוכנת ועלולה לגרום להרעלה.
3. יש להפעיל את המכונה על משטח ישר ויציב בלבד.
4. אין להפנות את הזרם בלחץ גבוה לעבר אנשים, בעלי חיים, חלקי גוף או משטחים רכים.
5. אין להשתמש במכונה כשהיא פגומה או חסרה חלקים.
6. יש ללבוש תמיד ציוד מגן אישי – נעלי עבודה סגורות, משקפי מגן וכפפות.
7. אין לשאוב חומרים דליקים או חומצות דרך צינור הניקה.
8. אין להשתמש בלחץ גבוה לניקוי חפצים חשמליים או חיבורים חשמליים.
9. אין להשתמש במים חמים יותר מ-50°C.
10. יש לנתק את כבל ההצתה או להפסיק את פעולת המנוע לפני תחזוקה, ניקוי או החלפת אביזרים.

הוראות כלליות לשימוש בטוח

- השתמש במכונה רק למטרות המתוארות במדריך זה.
- וודא שכל החיבורים (צינורות, אקדח מים, מתאם) מחוזקים היטב לפני כל הפעלה.
- יש לבדוק באופן קבוע שאין דליפות מים או שמן.
- אל תשאיר את המכונה פועלת ללא השגחה.
- אין להשתמש במכונה אם אתה עייף, חולה או תחת השפעת תרופות או אלכוהול.
- הפסק מיד את השימוש אם מופיעה רעידה חריגה, ריח חרוך או רעש לא רגיל.
-

זיהוי חלקי המכונה

1. מנוע בנזין
2. ידית אחיזה עליונה
3. גלגלים
4. תושבת לאקדח מים
5. מתקן לצינור לחץ גבוה
6. מיכל סבון
7. צינור ניקה
8. מתג הפעלה/כיבוי
9. כבל הצתה
10. כניסת מים
11. פיית התזה מתחלפת

שלב ההרכבה הראשוני

לפני השימוש הראשון יש להרכיב את הידית, הגלגלים וצינור הלחץ בהתאם להוראות:

1. חבר את הידית העליונה למסגרת בעזרת הברגים המצורפים.
2. התקן את הגלגלים בציר האחורי והדק את האומים.
3. חבר את צינור הלחץ לאקדח המים – ודא שהחיבור ננעל היטב.
4. חבר את צינור כניסת המים (צינור גינה רגיל) למתאם הכניסה.
5. מלא את מיכל הסבון בנוזל ניקוי מתאים במידת הצורך.
6. בדוק שכל החיבורים מהודקים לפני ההפעלה הראשונה.
- 7.

לפני הפעלה

- וודא שמכל הדלק מלא בבנזין נטול עופרת.
- בדוק את מפלס שמן המנוע לפי הסימון.
- חבר את מקור המים ופתח את הברז.
- בדוק שאין דליפות.
- לחץ על ההדק באקדח המים כמה שניות כדי לשחרר אוויר מהמערכת.

הפעלה ראשונית של המכונה

1. **בדוק שמן ודלק**
 - פתח את מכסה מילוי השמן ובדוק שהמפלס מגיע לקו הסימון העליון.
 - מלא בבנזין נטול עופרת בלבד.
 - אין למלא עד הסוף – השאר רווח לאוורור.
2. **חבר את צינור המים והאקדח**
 - וודא שכל החיבורים מהודקים היטב.
 - אין להפעיל את המשאבה ללא זרימת מים.
3. **הפעלת מנוע**
 - הזז את מתג ההצתה למצב "ON"
 - אם המנוע קר – משוך את ידית הצ'וק החוצה.
 - אחוז בידית ההנעה ומשוך את כבל ההתנעה עד שהמנוע יתחיל לפעול.
 - דחף את הצ'וק פנימה בהדרגה לאחר ההתנעה.

שימוש במכונת השטיפה

בחירת חריר ההתזה (דיזה)

למכונה מצורפים 5 חרירים בצבעים שונים – כל אחד מיועד לשימוש שונה:

צבע החריר	זווית התזה	שימוש מומלץ
אדום	0°	ניקוי נקודתי חזק מאוד – כתמים קשים, מתכת, בטון (זהירות – לחץ גבוה מאוד)
צהוב	15°	ניקוי כללי של משטחים קשים, מדרכות, רצפות
ירוק	25°	שימוש כללי, רכב, גדרות, כלי גינה
לבן	40°	ניקוי רך – עץ, פלסטיק, קירות צבועים

צבע החריר

זווית התזה

צבע החריר / סבון / לשימוש עם מיכל הסבון בלבד

הפעלת לחץ המים

1. הפעל את מנוע המכונה כמתואר לעיל.
2. אחוז באקדח המים היטב בשתי ידיים.
3. לחץ על ההדק לשחרור לחץ ולבדיקת הזרם.
4. התאם את המרחק ממשטח הניקוי – 30–50 ס"מ בדרך כלל.
5. לעולם אל תכוון את הזרם לאנשים, חיות או חפצים שבירים.

הוראות בטיחות נוספות במהלך עבודה

- אל תאפשר לצינור הלחץ להסתבך או להישבר.
- הימנע ממגע עם פיית הזרם או הצינור לאחר שימוש ממושך – הם עלולים להתחמם.
- אין להשאיר את המכשיר פועל במצב סגור (כאשר ההדק אינו נלחץ) מעל דקה אחת.
- אם הלחץ יורד או נחלש – בדוק מיד את מקור המים והמסנן.
- במקרה של דליפה או רעש חריג – כבה מיד את המנוע.
-

לאחר סיום עבודה

1. סגור את ברז המים.
2. לחץ על ההדק באקדח לשחרור לחץ שארי.
3. כבה את המנוע והמתן לקירור.
4. נתק את הצינור והאקדח.
5. אחסן את המכונה במקום יבש ומאוורר, הרחק מהשמש והגשם.
6. נקה את המסנן ואת צינור הניקה אחת לכמה שימושים.

תחזוקה וניקוי שוטף

כדי להבטיח פעולה תקינה וארוכת טווח של המכונה, יש להקפיד על תחזוקה תקופתית וניקוי לאחר כל שימוש:

1. **ניקוי המסנן**
 - נתק את צינור כניסת המים.
 - הוצא את המסנן ושטוף אותו במים נקיים.
 - וודא שהמסנן יבש לחלוטין לפני החזרה.
2. **בדיקת שמן מנוע**
 - לפני כל שימוש בדוק את מפלס השמן.
 - החלף שמן כל 50 שעות עבודה או אחת לעונה – לפי המוקדם מביניהם.
 - סוג שמן מומלץ: SAE 10W-30 :
3. **ניקוי צינור הלחץ ואקדח המים**
 - לאחר כל שימוש, לחץ על ההדק לשחרור לחץ שארי.